



PFADFINDERDORF ZELLHOF
INTERNATIONAL SCOUT AND GUIDE CENTRE
ZELLHOF 1 – 5163 MATTSEE – AUSTRIA
✉ zellhof@zellhof.at ☎ +43 6217/7066 🌐 www.zellhof.at

2022-12

INFORMATION GENERALES

Le Zellhof est une ancienne laiterie de la Collégiale de Mattsee, qui a été transformée en camp international pour les jeunes par les « compagnons » (« Rovers ») ainsi que par des chefs et cheftaines de groupes de Scouts sous la direction de Mme Monika et Mr Adi Kronberger. Actuellement le camp de scouts du Zellhof est géré par l'équipe du Zellhof (« Zellhof-Team »).

Situation: Le Zellhof est situé tout près du lac Grabensee, un lac agréablement tempéré pour la baignade, dans la région des lacs du Trumersee, à environ 1,5 km de Mattsee et à 20 Km au nord de la ville de Salzbourg;

Infrastructure: 30.000 m² de terrain de campement
4 maisons de vacances à louer toute l'année (2 maisons équipées de chauffage centrale)
équipées de sanitaires filles/garçons séparés
Salle couverte de 300 m² en cas de mauvais temps
Terrain de foot, terrain de volley-ball
Chapelle
Accès au lac pour baignade avec ponton
Machine à laver et sèche-linge
Téléphone en cas d'urgence
Accès internet gratuit

Superficie du camp: 30.000 m²

Manoir (« Herrenhaus »): Maison de vacances pour max. 60 personnes
Chambres nombreuses (lits superposés pour 6 – 10 personnes par chambre)
3 chambres pour 2 personnes
2 cuisines équipées
3 salles (équipées de tables et chaises)
Chauffage central
Installations sanitaires (avec douches chaudes) séparées pour filles/garçons
Peut être loué par 1-2 groupes séparément (chaque groupe disposera d'une cuisine, d'une salle ainsi que d'une installation sanitaire séparés)

Maison « Stöckl »: Maison de vacances pour max. 45 personnes
Minimum de 30 personnes nécessaire en pleine saison
2 chambres pour 10 personnes équipée de lits superposés
2 chambres pour 10 personnes équipée d'un camp de matelas au sol
1 chambre pour 2 personnes
1 cuisine équipée
1 salle de séjour avec un poêle à bois
Chauffage central
Installations sanitaires (avec douches chaudes) séparées pour filles / garçons

1 petit studio pour 4 personnes avec coin cuisine, toilette et douche. Le studio peut être loué séparément.

Raiffeisenbank Salzburger Seenland, BIC RVSAAT25047, IBAN AT02 3504 7000 0102 7465, ZVR 196822894, ATU57509459



**SALZBURGER
PFADFINDER UND
PFADFINDERINNEN**





PFADFINDERDORF ZELLHOF
INTERNATIONAL SCOUT AND GUIDE CENTRE
ZELLHOF 1 – 5163 MATTSEE – AUSTRIA
✉ zellhof@zellhof.at ☎ +43 6217/7066 🌐 www.zellhof.at

Maison « Saustall »: Maison de vacances pour max 24 personnes

Minimum de 15 personnes nécessaire en pleine saison

1 chambre pour 2 personnes,

Camp de matelas au sol

1 cuisine équipée pour 70 personnes (avec vaisselles)

1 grande pièce commune avec cheminée et un poêle à bois

Installations sanitaires (avec douches chaudes) séparées pour filles / garçons

Maison « Tischlerei »: Maison de vacances pour max 24 personnes – minimum 15 personnes

Chambres nombreuses (lits superposés pour 4 – 12 personnes, lits supplémentaires possible)

1 cuisine équipée pour 200 personnes (avec vaisselles)

Grande salle de séjour

1 petite salle de bain avec toilette

Accès aux installations sanitaires (toilettes, lavabos et douches payantes à EUR 0,50) dans un autre bâtiment du site

Salle plurifonctionnelle pour 200 personnes, idéale pour des grands camps

Protection de la nature:

Le Zellhof est situé au milieu d'une réserve naturelle. Pour cette raison les feux de camps doivent être surélevés à un minimum de 15 cm du sol. Fossés autour des tentes ainsi que fosse à déchets interdits. Ne pas quitter les chemins balisés ainsi qu'interdiction de marcher dans les champs en dehors du Zellhof.

Règlement du camp:

La loi Autrichienne pour la protection des mineurs et la loi pour la protection de la nature doivent être respectées par tous les participants du camp et sont affichées au Kiosque. Le règlement du camp ci-joint est à respecter.

Chiens:

Les chiens sont interdits sur l'ensemble du site du Zellhof.

Ordures et propreté:

Les installations communes (installations sanitaires - WC, douches, lavabos, terrain, etc) doivent être nettoyées à tour de rôles par les groupes eux-mêmes avec leurs propres produits de nettoyage. S.v.p. triez vos ordures déjà à l'intérieur de votre camp et évitez tout emballage inutile. Nous avons installé un centre de recyclage.

Kiosque :

S.v.p. n'apportez pas d'alcool sur le terrain de camp. Boissons sans alcool, bières et vins peuvent être acheter au Kiosque. Les alcools forts ne sont pas permis au Zellhof.

Locataires de maison de vacances:

Un drap ainsi qu'un sac de couchage par personne doivent être apportés.

Bois :

Le bois pour les constructions est fourni (ne doit pas être coupé – nous avons toutes les dimensions) et le bois pour feu de camp et chauffage est aussi compris dans le tarif.

Activités au lac: Le Zellhof est situé dans une réserve naturelle. Le lac est une propriété privée. Nous avons le droit de faire des activités au lac de 7 à 20 heures. Chaque groupe est responsable de la surveillance de son groupe. Radeaux, planche à voile et voiliers ne sont pas permis au lac. La réglementation de la baignade est disponible au kiosque.

Raiffeisenbank Salzburger Seenland, BIC RVSAAT25047, IBAN AT02 3504 7000 0102 7465, ZVR 196822894, ATU57509459



**SALZBURGER
PFADFINDER UND
PFADFINDERINNEN**





PFADFINDERDORF ZELLHOF

INTERNATIONAL SCOUT AND GUIDE CENTRE

ZELLHOF 1 – 5163 MATTSEE – AUSTRIA
✉ zellhof@zellhof.at ☎ +43 6217/7066 🌐 www.zellhof.at

Couvre feu : de 24 heures à 7 heures

Courses : Ferme au Zellhof (0 km) lait, oeufs, yaourts, fromages
Boulangerie Neuhofer livraison chaque jour sur commande
Mattsee (1,5 km) boulangerie, boucherie, supermarché
Seeham (1,5 km) boucherie

Médecin : Mattsee (1,5 km) Ambulance, Généraliste, Pharmacie
Seeham (1,5 km) Généraliste, Dentiste

Programme sur place:

Activités au lac – nous avons accès direct au Grabensee, ponton pour baignade, Volley-ball, Football, ping-pong, canoë, bateaux à rames, bicyclettes, salle couverte de 300 m² en cas de mauvais temps, terrain de jeu en plein air, forêt, badge de l'amitié, badge de l'environnement.

Le camp de scouts Zellhof est un lieu de rencontres internationales. Les activités sont mises en place par les groupes intéressés. Chaque lundi à 21 heures, tous les chefs de groupe sont invités à une réunion où seront préparées les activités communes de la semaine. Selon notre expérience le mercredi est le jour le plus adapté pour les activités communes. Le team du Zellhof est à votre disposition pour vous aider à réaliser vos activités.

Programme dans les environs:

le village de Mattsee, Minigolf, Tennis, location de bateaux, randonnées dont randonnée didactique sur la Nature, pistes cyclables, équitation etc ;

Excursions : Ville de Salzbourg: Forteresse Hohensalzburg, château de Hellbrunn avec ses jeux d'eau et jardin zoologique des Alpes, Musée de la Nature, piscine couverte, maison de Mozart.
Grossglockner : plus haute montagne d'Autriche avec des promenades aux glaciers.
Salzkammergut : salines, grottes, Kaprun: barrage électrique, ski d'été. Chapelle «Stille Nacht» à Oberndorf, Vienne, Munich etc

Réservations : La location sera définitive après le versement du premier acompte de 25% des frais de séjour payable par virement bancaire. En cas d'annulation l'acompte n'est pas remboursé. Vous devez régler la différence en liquide avant votre départ du Zellhof.

Zellhof Team : L'équipe du Zellhof est une équipe bénévole internationale de Scouts et Guides, qui sont à votre disposition sur place pour tout renseignement et pour vous aider à organiser vos activités sur place. L'équipe se trouve au kiosque.

Compte bancaire:

Titulaire Pfadfinderdorf Zellhof
Nr de compte: 1027465
Banque: Raiffeisenbank Salzburger Seenland
Bank code: 35047
BIC: RVSAAT2S047
IBAN: AT02 3504 7000 0102 7465

Votre adresse sera:

Nom
Nom du groupe
Pfadfinderdorf Zellhof
A-5163 Mattsee
Autriche

Raiffeisenbank Salzburger Seenland, BIC RVSAAT2S047, IBAN AT02 3504 7000 0102 7465, ZVR 196822894, ATU57509459



**SALZBURGER
PFADFINDER UND
PFADFINDERINNEN**

